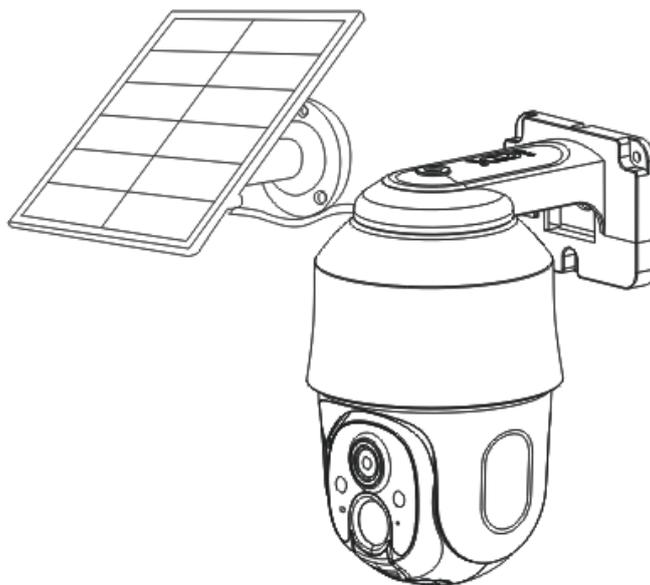


# Technaxx® \* Manual de usuario

## Domo 4G PT TX-290 con panel solar

utilizable en todas partes a través de Internet móvil y batería recargable

Antes de usar el aparato por primera vez, lea atentamente las instrucciones de uso y la información de seguridad.



Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas sobre el uso de este dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados con el fin de evitar que jueguen con el aparato.

Guarde este manual del usuario para futuras referencias o para compartir el producto cuidadosamente. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de tener que ejecutar la garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde compró este producto.

**Disfrute de su producto. \* Comparta su experiencia y opinión en uno de los portales de Internet más conocidos.**

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso; asegúrese de utilizar el último manual disponible en el sitio web del fabricante.

## Tabla de contenido

Consejos .....	2	Cámara .....	17
Instrucciones de seguridad .....	3	Panel solar .....	17
Normas de seguridad para baterías recargables.....	4	Formas de montaje .....	17
Advertencias.....	4	Cinturón .....	17
Notas sobre protección de datos	5	Trípode .....	17
Descargo de responsabilidad.....	5	Montaje en pared.....	18
Características .....	6	Panel solar .....	19
Descripción del producto.....	7	Aplicación Premium de seguridad .....	20
Cámara .....	7	Registro.....	20
Panel solar .....	7	Contraseña olvidada .....	21
Instrucciones LED .....	8	Cómo agregar un dispositivo....	21
LED de estado .....	8	Agregar dispositivo.....	21
Operación del botón.....	8	Cómo navegar en la aplicación	22
Información general.....	9	Dispositivo.....	22
Batería integrada.....	9	Vista en vivo .....	22
Cargando .....	9	Reproducción.....	29
Adaptador de corriente .....	9	Yo (área personal) .....	30
Panel solar.....	9	Software para PC Windows (y MAC) .....	32
Duración de la batería.....	10	Instalación .....	32
Tarjeta Nano SIM.....	11	Iniciar sesión y agregar dispositivo .....	32
Tarjeta micro SD .....	11	Abrir vista en vivo.....	33
LED infrarrojos .....	11	Grabaciones de reproducción .....	34
LED blanco.....	11	Solución de problemas.....	35
Botón de reinicio .....	11	Preguntas frecuentes .....	37
Guía de operación rápida.....	12	Especificaciones técnicas .....	38
Cargando .....	12	Cámara .....	38
Preparación.....	12	Panel solar .....	40
Obtenga la aplicación y agregue la cámara .....	13	Soporte .....	41
Recepción de señal.....	15	Cuidado y mantenimiento.....	41
Optimice la conectividad de la red móvil .....	15	Declaración de cumplimiento ...	41
Montaje.....	16	Eliminación .....	41
Alineación.....	17		

## Consejos

● Utilice el producto únicamente para los fines previstos para su función●  
No dañe el producto. Los siguientes casos pueden dañar el producto:

Incorrecto voltaje, accidentes (incluidos líquidos o humedad), mal uso o abuso del producto, defectuoso o inadecuado instalación, problemas de suministro de red, incluidos picos de energía o rayos daños, infestación por insectos, manipulación o modificación del producto por parte de personas distintas al servicio autorizado personal, exposición a materiales anormalmente corrosivos, inserción de objetos extraños en el unidad, utilizada con accesorios no aprobados previamente.● Consulte y preste atención a todas las advertencias y precauciones del manual del usuario.

## **Instrucciones de seguridad**

- El producto está destinado a la grabación de fotografías y vídeos digitales. Está destinado a ser utilizado por particulares.
- Nunca toque el producto con las manos mojadas o húmedas.
- El producto sólo puede funcionar con el voltaje descrito en el panel interior.
- No coloque el producto sobre una superficie inestable. La unidad podría dañarse o las personas podrían resultar heridas. Cualquier accesorio debe realizarse únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante o obtenerse del fabricante.
- El cable está enfundado y aísla la corriente. No coloque ningún objeto sobre el cable, ya que podría perder la función protectora. Evite ejercer una tensión excesiva sobre el cable, especialmente en las tomas y enchufes.
- Si desea desconectar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe y no del cable. De lo contrario, el cable podría romperse.
- No sobrecargue los tomacorrientes de pared, cables de extensión u otros cables, ya que esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No inserte ningún objeto en las aberturas de la unidad, ya que la corriente fluye en algunos lugares y el contacto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente para limpiarlo.
- No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles de limpieza. El producto sólo se puede limpiar con un paño húmedo.
- No conecte ningún dispositivo adicional que no esté recomendado por el fabricante.
- No utilice el producto bajo la luz solar directa ni en lugares donde la temperatura pueda superar los 50°C durante mucho tiempo.

## **Normas de seguridad para baterías recargables**

El producto utiliza baterías recargables y puede ir a donde las necesite. Pero TODAS las baterías pueden EXPLOTAR, INCENDIARSE y CAUSAR QUEMADURAS si se desmontan, se perforan, se cortan, se aplastan, se cortocircuitan, se incineran o se exponen al agua, el fuego o las altas temperaturas, por lo que debe manipularlas con cuidado.

Para utilizar las baterías recargables de forma segura, siga estas pautas:

- SIEMPRE guarde las baterías de repuesto en un área fresca, seca y ventilada.
- SIEMPRE asegúrese de que el compartimiento de las baterías esté limpio y libre de residuos antes de insertar baterías nuevas.
- SIEMPRE asegúrese de que los contactos de la batería estén alineados.
- SIEMPRE mantenga todas las baterías fuera del alcance de los niños.
- SIEMPRE siga las leyes locales sobre residuos y reciclaje al desechar las baterías usadas.
- SIEMPRE utilice el producto para cargar las baterías recargables.
- NUNCA coloque las baterías recargables en un bolsillo, bolso u otro receptáculo, especialmente aquellos que contengan objetos metálicos.
- NUNCA almacene las baterías recargables con materiales peligrosos o combustibles.
- NUNCA deje que la batería recargable o el compartimiento de la batería se mojen - antes, durante o después de la instalación. (Recuerde, su producto en sí es resistente a la intemperie, pero su compartimiento interior para baterías y las baterías no lo son).
- NUNCA desmonte, corte, aplaste, perforo, cortocircuite, arroje las baterías al fuego o al agua, ni exponga la batería recargable a temperaturas superiores a 50 °C.

## **Advertencias**

● No desmonte el producto, ya que podría provocar un cortocircuito o daños. ● La vida útil de la batería disminuirá con el uso. Cargue la batería al menos una vez al mes para conservarla en caso de que el producto no se utilice durante un período prolongado. ● Advertencia sobre la batería: el uso inadecuado de la batería puede provocar incendios o quemaduras químicas. La batería puede explotar en caso de daño. ● No lo modifique, repare ni elimine sin orientación profesional. ● No utilice líquidos corrosivos o volátiles para la limpieza. ● No deje caer ni agite el dispositivo, podría romper las placas de circuitos internos o la mecánica. ● Mantenga el dispositivo alejado de los niños pequeños.

## Notas sobre protección de datos

● Derechos personales: Al configurar la cámara, asegúrese de respetar los derechos personales de las personas que lo rodean. ¡Bajo ninguna circunstancia puede configurar la cámara de tal manera que las personas que ingresan al área de grabación de la cámara sean grabadas de tal manera que puedan ser identificadas de alguna manera! Esto también se aplica a la inscripción reconocible de las matrículas de los vehículos.

● No supervise áreas públicas: Respete todas las leyes y regulaciones nacionales relativas a la legalidad de la grabación en áreas públicas (calles, aceras, estacionamientos, etc.) por parte de particulares. Absténgase de utilizar la cámara en un entorno que desafíe la ley.

● Sin seguimiento del lugar de trabajo: Observe todas las leyes y normativas nacionales relativas a la legalidad de la grabación en el lugar de trabajo por parte de un individuo. Absténgase de utilizar la cámara en el lugar de trabajo de forma que contravenga la ley. ¡Bajo ninguna circunstancia puede usar la cámara para monitorear su uso para el monitoreo de empleados! En Alemania la vigilancia en el lugar de trabajo está sujeta a condiciones especialmente estrictas.

● Eliminar grabaciones: Las fotos o vídeos de personas grabadas cuyo consentimiento no tenga o que no hayan sido informados, deben eliminarse inmediatamente.

● Protección de la propiedad: Si utiliza la cámara para vigilar propiedades o para investigar infracciones administrativas o delitos, asegúrese de que sólo se registre al autor y no, por ejemplo, a personas no implicadas.

● Entrega a las autoridades investigadoras: Sólo si se ha cometido un delito menor, sólo podrá entregar las grabaciones a las autoridades investigadoras y sólo a ellos. Las autoridades investigadoras decidirán entonces sobre el uso posterior de las grabaciones.

**Nota:** Dependiendo del estado federado pueden aplicarse leyes diferentes. Busque asesoramiento legal profesional en caso de duda.

## Descargo de responsabilidad

● En ningún caso Technaxx Deutschland será responsable de ningún peligro directo, indirecto, punitivo, incidental o consecuente especial para la propiedad o la vida, almacenamiento inadecuado, que surja o esté relacionado con el uso o mal uso de sus productos. ● Este dispositivo NO está diseñado para ser utilizado con fines de vigilancia ilegal y no deberá usarse de ninguna forma como prueba para fines de reclamación.

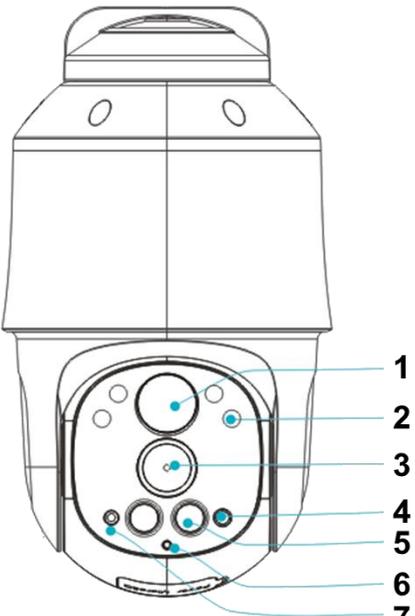
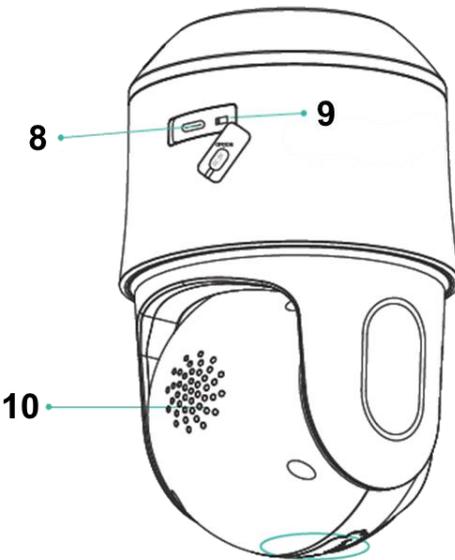
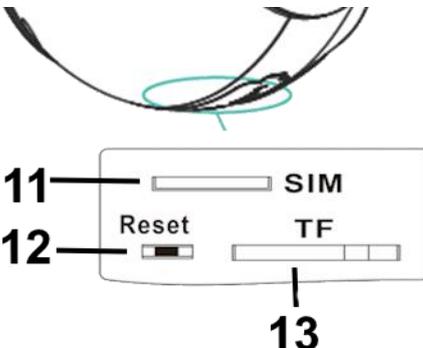
● Pueden aparecer mensajes de error dependiendo del entorno en el que se utilice. ● Technaxx Deutschland no es responsable de la falta de registro de eventos, archivos faltantes, etc.

## Características

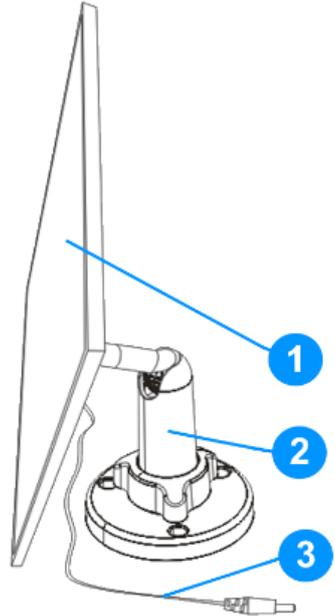
- Admite conexión de red móvil 4G, LTE mediante tarjeta Nano SIM
- Monitoreo de casa y jardín sin potencia
- Funcionamiento autónomo permanente gracias a la carga solar permanente (suponiendo que haya luz solar)
- Funciona con pilas, de gran capacidad con baterías recargables integradas (tiempo de funcionamiento de hasta 45 días)
- Ángulo de visión 83° horizontal, 45° vertical
- Rotación (355° horizontal y 90° vertical)
- Resolución de vídeo FullHD 2560 x 1440 con máx. 15 fps
- Brillante sensor de color CMOS de 1/2,8" (4MP)
- Detección de movimiento PIR de hasta ~10 m con grabación automática
- 4x LED IR rojos que brillan (850 nm) hasta ~20 m para una visión nocturna óptima
- 2x LED blancos (1W, 200lm, 4500K°) ~15m para visión en color por la noche
- IP65 resistente al agua y al polvo
- APLICACIÓN gratuita "Security Premium" para acceso mundial [iOS y Android]
- Descarga de grabaciones mediante APP a su Smartphone
- Función de alarma (mensaje push) a su Smartphone
- Micrófono y altavoz integrados para comunicación bidireccional
- Admite tarjetas MicroSD (HC/XC) de hasta 128 GB (Clase 10) para grabación local

# Descripción del producto

## Cámara

Frente		Trasero		Abajo	
					
1	Sensor PIR	6	LED de estado/LED de carga	11	Ranura para tarjeta SIM
2	LED infrarrojos (4x 850 nm)	7	Micrófono	12	Botón de reinicio
3	Lente	8	Puerto de carga (USB-C)	13	Ranura para tarjeta microSD
4	Sensor de luz	9	Interruptor de encendido/apagado		
5	LED blanco (2x 4500K°)	10	Vocero		

## Panel solar

	1	Panel solar	Ajuste el panel solar hacia el sol para obtener una mejor salida de energía.
	2	Soporte	Monte el panel solar con el soporte y los tornillos.
	3	Cable	La longitud es de 2,8 metros y el conector es USB-C.

## Instrucciones LED

<b>LED de estado</b>		
1	El LED verde parpadea durante 2 segundos y se apaga	Encendido y conectándose a la red.
2	Los LED verde + rojo siempre están encendidos (principalmente parece rojo)	Transmisión de video en vivo con acceso remoto
3	Verde siempre encendido	Aplicación de acceso remoto abierta
4	El LED verde se enciende (durante 2 segundos)	Detección de movimiento activada (no hay LED verde cuando la grabación continua está habilitada)
5	El LED rojo parpadea continuamente	Sin conexión a la red
6	El LED verde parpadea continuamente	Actualización
7	El LED verde parpadea continuamente y lentamente	Cargando
8	El LED deja de parpadear	Carga completa
9	El LED rojo parpadea 3 veces rápidamente	Apagado
10	El LED rojo siempre está encendido	Batería baja
11	Los LED siempre están apagados	En modo de espera

<b>Operación del botón</b>		
1	Interruptor de alimentación	Encendido apagado
2	Mantenga presionado el botón de reinicio en el estado de encendido durante 10 segundos	Reiniciar

## Información general

### Batería integrada

**Nota:** Cargue la batería cuando la cámara esté en un estado de bajo consumo de energía .

Tipo de batería: 21700

Capacidad de la batería: 9600 mAh

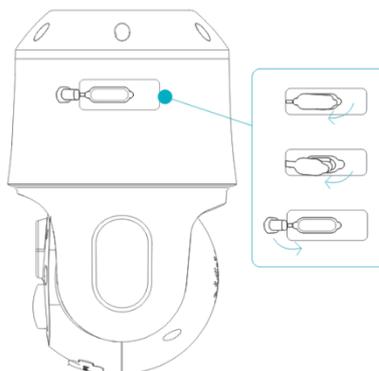
### Cargando

Durante el uso, si se descubre que la aplicación muestra batería baja mensaje o la cámara tiene un indicador de advertencia de batería baja, debe cargar la cámara, como se muestra en la figura. Hay dos métodos para cargar las baterías de la cámara.

**Nota:** La primera carga tarda unas 10 horas. Para obtener más información, consulte la tabla del capítulo "Duración de la batería".

#### Adaptador de corriente

1. Conecte la fuente de alimentación al puerto de carga de la cámara (8), utilizando el cable de carga USB incluido.



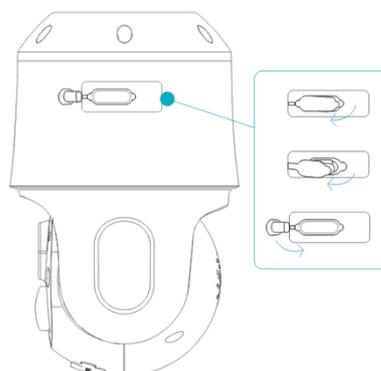
2. Coloque el adaptador de corriente USB\* (\*no incluido) DC5V/1.5A en una toma de corriente.

3. En modo ENCENDIDO:

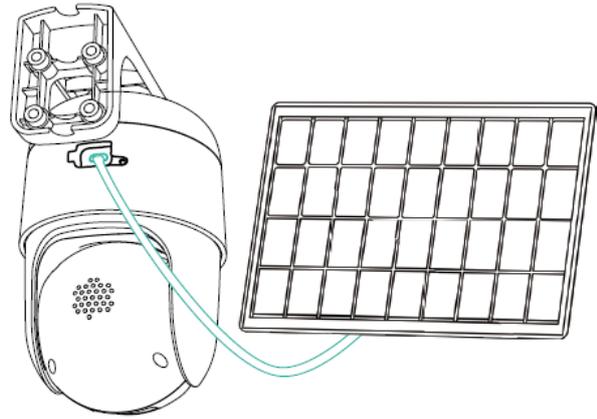
Durante la carga, el LED de estado (6) parpadea en verde lentamente.

#### Panel solar

Cuando utilice la cámara en el exterior para prolongar la duración de la batería, el panel solar se puede conectar al puerto de carga de la cámara (6).



El panel solar es de 5 Watts con conector USB-C. El voltaje máximo de salida es de 5V.



### Duración de la batería

Consulte la siguiente tabla para ver la duración de la batería de la cámara.  
**Condiciones de prueba:** 5 veces de despertar durante el día y 5 veces de despertar durante la noche, período promedio de despertar es de 20 segundos.

**Nota:** Debido a las diferentes condiciones de uso, las cifras proporcionadas son sólo aproximaciones y usted puede lograr una duración de batería más larga o más corta según su propio método de uso. Parámetros relacionados se estiman aproximadamente como se muestra a continuación.

<b>Tiempo de funcionamiento</b>	
Capacidad de la batería (mAh)	9600
Tiempo de espera (modo de suspensión) (Meses)	6
Tiempo de funcionamiento (modo despertador <sup>***</sup> ) (Meses)	1.5
Tiempo de funcionamiento continuo durante el día (Horas)	6.25
Tiempo de funcionamiento continuo durante la noche @LED infrarrojos (Horas)	4
Tiempo de funcionamiento continuo durante la noche @LED blanco (Horas)	2,75
<b>Tiempo de carga (con adaptador de corriente USB DC5V)</b>	
Tiempo de carga completo (Horas)	9-10
<b>Tiempo de carga (con panel solar)</b>	
Panel solar máx. potencia (W)	5
Tiempo de carga completo en invierno (Días)	3
Tiempo de carga completo en verano (Días)	1.5
Tiempo medio de carga completa (días)	2.25

<sup>\*\*\*</sup> con disparador o acceso a la cámara a través de la aplicación, por ejemplo, 10 veces al día

## **Tarjeta Nano SIM**

Para utilizar el dispositivo en la red 4G, red LTE, se requiere una tarjeta Nano SIM. La tarjeta SIM debe tener reservada una opción de plan de datos, recomendado como mínimo: 500MB-1GB.

La tarjeta SIM debe tener el pin SIM desactivado. Luego inserte la tarjeta SIM en un teléfono inteligente y desactive el pin SIM.

**Importante:** Asegúrese de que la tarjeta de contrato/prepago que está utilizando admite cámaras IP y que el operador de red permite la conexión a la red móvil.

**Información:** Algunos operadores de red excluyen dispositivos como cámaras IP del uso de la red móvil mediante barreras IMEI.

## **Tarjeta micro SD**

Admite tarjeta MicroSD para almacenamiento local (máx. 128 GB). Para garantizar el uso normal de la tarjeta MicroSD, antes de insertar la tarjeta MicroSD, asegúrese de que su sistema de archivos sea FAT32 para 4-32 GB y exFAT para 64-128 GB. Compruebe si hay más de 256 MB de espacio disponible.

Para tarjetas MicroSD de 64-128 GB, puede que sea necesario formatear la tarjeta MicroSD después de insertarla y configurarla a través de la aplicación. Para funcionar correctamente, la aplicación debe mostrar el siguiente estado en la memoria del dispositivo: Normal.

## **LED infrarrojos**

El dispositivo activa automáticamente la luz infrarroja en cuanto hay poca iluminación. Allí, la opción de luz en la aplicación debe configurarse en infrarrojos. Con los LED infrarrojos brillando por la noche, obtendrá imágenes/grabaciones en blanco y negro por la noche.

## **LED blanco**

El dispositivo activa automáticamente la luz blanca en cuanto hay poca iluminación. Allí, la opción de luz en la aplicación debe configurarse en color. Con los LED blancos brillando por la noche, obtendrá imágenes/grabaciones en color por la noche.

## **Botón de reinicio**

Usando, por ejemplo, un clip para mantener presionado el botón de reinicio durante 3 segundos para reiniciar el dispositivo.

## Guía de operación rápida

**¡El TX-290 solo se puede configurar mediante la aplicación iOS o Android!**

### Cargando

1. Abra la cubierta de silicona lateral.
2. Deslice el interruptor de encendido a la posición Apagado .
3. Conecte el cable USB.
4. La primera vez, cargue la batería durante aproximadamente 8h con un adaptador de corriente USB\* DC5V/1.5A (\*no incluido) en casa.
5. Una vez que la batería esté completamente cargada, el panel solar también se puede utilizar para cargar.

### Preparación

1. Deslice el interruptor de encendido a la posición Apagado.
2. Abra la cubierta de silicona en la parte inferior.
3. Inserte una tarjeta Nano SIM\* en la ranura para tarjeta SIM para conexión a Internet (\*no incluida). Inserte la tarjeta Nano SIM con los contactos hacia abajo (hacia la ranura para tarjeta MicroSD) y el borde cortado en la esquina frontal izquierda.

**Nota:** ● La tarjeta SIM debe tener el pin SIM desactivado. Luego inserte la tarjeta SIM en un teléfono inteligente y desactive el pin SIM. ● La tarjeta SIM necesita una opción de plan de datos (recomendado al menos: 500 MB-1 GB)

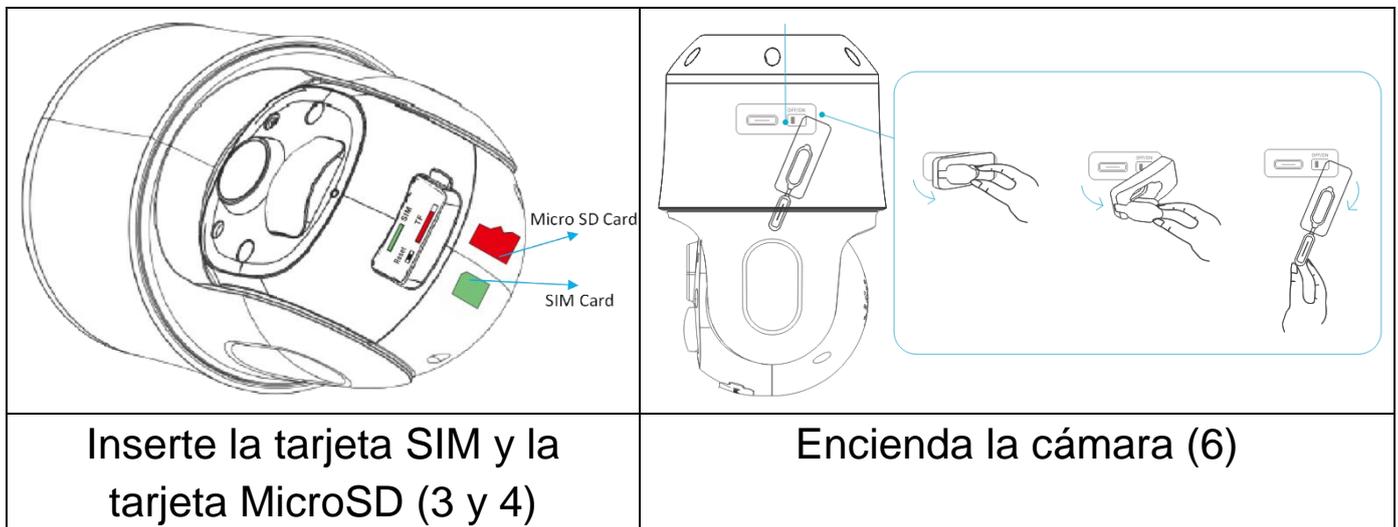
**Importante:** Asegúrese de que la tarjeta de contrato/prepago que está utilizando admite cámaras IP y que el operador de red permite la conexión a la red móvil.

**Información:** Algunos operadores de red excluyen dispositivos como cámaras IP del uso de la red móvil mediante barreras IMEI.

4. Inserte una tarjeta MicroSD\* en la ranura para tarjetas MicroSD para guardar grabaciones (\*no incluida). Inserte la tarjeta MicroSD con los contactos hacia arriba (hacia la ranura para tarjeta Nano SIM).

**Nota:** Se debe insertar una tarjeta MicroSD en la cámara antes de poder utilizarla. Antes de insertar o retirar la tarjeta MicroSD, la cámara debe estar en modo APAGADO. De lo contrario, se pueden perder o dañar los videos ya grabados en la tarjeta MicroSD.

5. Cierre la cubierta de silicona en la parte inferior.



6. Deslice el interruptor de encendido a la posición ON, el LED de estado verde estará encendido constantemente. La voz de aviso le indica que "La red se está conectando ". Si la conexión a Internet se realizó correctamente, escuchará el mensaje "La conexión de red 4G se realizó correctamente".

### Obtenga la aplicación y agregue la cámara

→Si escuchó el mensaje "La conexión de red 4G se realizó correctamente", la conexión a Internet fue exitosa y puede continuar.

→Para descargar App Security Premium desde Appstore o Playstore, busque "Technaxx Security Premium" o escanee el código QR a continuación.

[iOS 15.0 o superior; Android 12.0 o superior (11-2023)]



→Abra la aplicación Security Premium en su dispositivo.

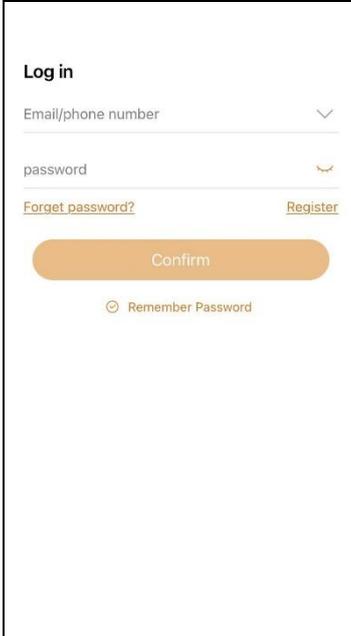
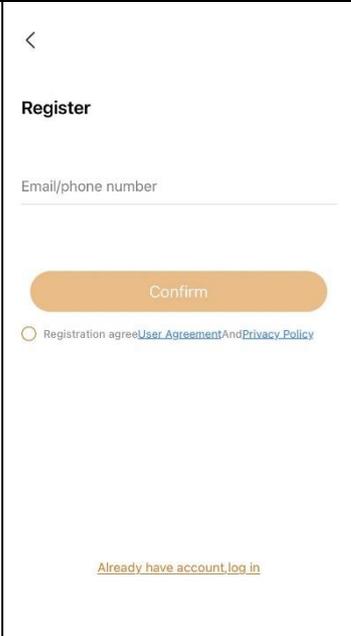
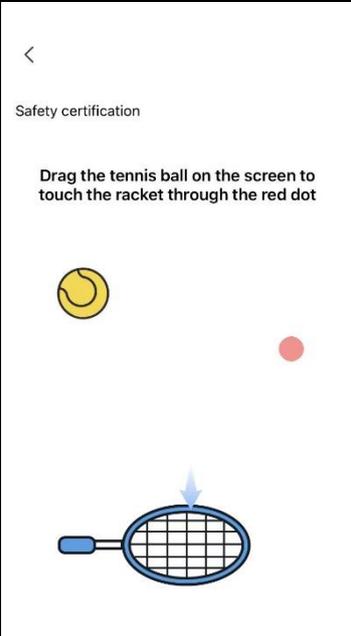
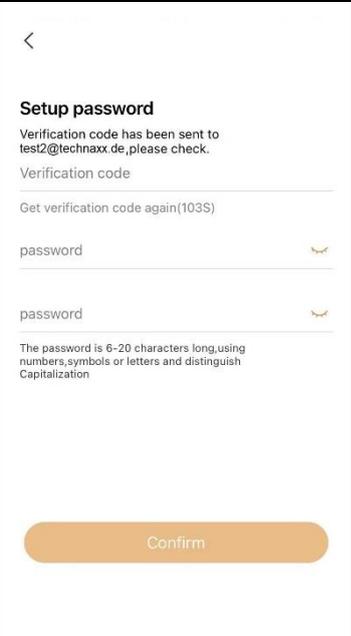
→Registre Cuenta.

(1) En la interfaz de inicio de sesión, haga clic en registrarse, ingrese el número de teléfono/correo electrónico, marque la casilla de protección de datos y condiciones de uso y confirme.

(2) Siga la solicitud de seguridad. Arrastra la pelota de tenis en la pantalla sobre el botón rojo hasta la raqueta.

( 3) Ingrese el código de verificación del número de teléfono o correo electrónico, ingrese una contraseña de cuenta y repítala en la segunda columna.

(4) Haga clic en Confirmar para crear una cuenta e iniciar sesión.

			
1	2	3	4

(5) Haga clic en " + " en la esquina superior derecha para agregar.

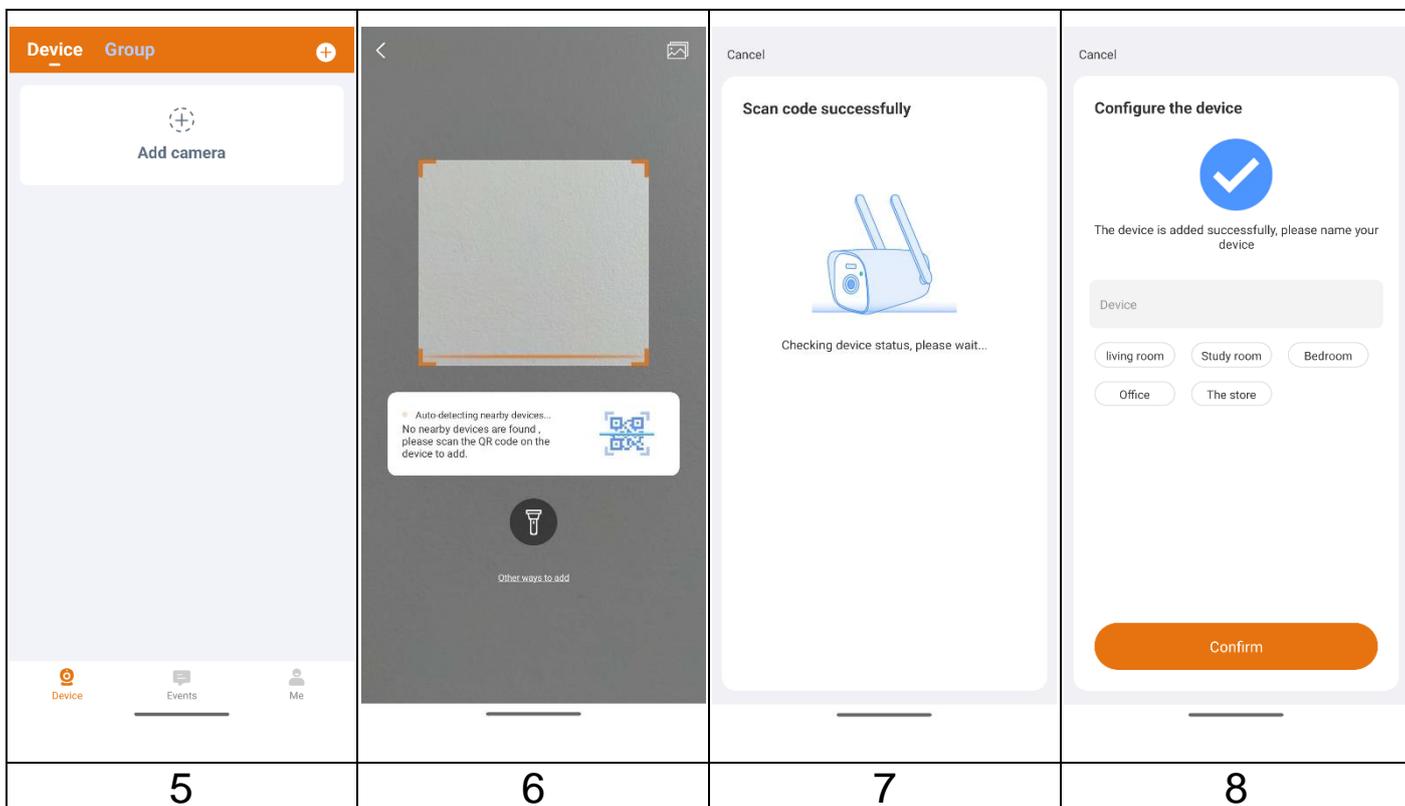
(6) Escanee el código QR en la cámara.

(7) Se verifica el estado del dispositivo y espere hasta que la cámara se agregue correctamente.

(8) Cambie el nombre del dispositivo según sus necesidades, por ejemplo, jardín.

Presione Confirmar.

**Importante:** Cambie la contraseña después de haber agregado correctamente la cámara a la aplicación Security Premium. ¡Actualmente la cámara no tiene contraseña ingresada!



## Recepción de señal

Después de la configuración, la cámara utiliza la red celular para enviar notificaciones a su cuenta Security Premium y brindarle visualización en vivo y reproducción de video. Los archivos se guardan localmente en la tarjeta MicroSD insertada.

Para obtener mejores resultados, recomendamos colocar su cámara en una ubicación donde la aplicación Security Premium muestre al menos tres barras de intensidad de la señal de la red móvil en la vista de vida. Si su cámara está en un área con una intensidad de señal constantemente baja (dos barras o menos), puede experimentar estos problemas:

- A veces no puede ver su cámara en vivo o la transmisión de video fluctúa.
- A veces no puede ver vídeos grabados de inmediato.
- A veces las notificaciones se retrasan.
- La batería se agota más rápido de lo habitual porque la cámara pasa mucho tiempo intentando volver a conectarse a la red.

## Optimice la conectividad de la red móvil

Para optimizar la conectividad de la red móvil para su cámara:

1. Verifique el mapa de cobertura de su red móvil para el área en la que desea usar su cámara.

**Nota:** La cobertura celular fluctúa según el tráfico de la red y las condiciones climáticas. Si coloca su cámara cerca del borde de un área de

cobertura, su conexión se debilita o cae cada vez que la red móvil tiene mucho tráfico en esa área. Las fuertes lluvias, las tormentas eléctricas y la alta humedad también pueden debilitar la conexión de red móvil de su cámara.

2. Verifique la intensidad de la señal de la red móvil en el lugar donde desea colocar su cámara.

La forma más sencilla de hacerlo es ir allí y comprobar la intensidad de la señal en un teléfono móvil que utilice el mismo servicio de red móvil. Si la intensidad de la señal es lo suficientemente buena, puede configurar su cámara y luego ver la intensidad de la señal de su cámara en la aplicación Security Premium en la configuración de la cámara.

## Montaje



El sensor PIR (detección de movimiento) es sensible a perturbaciones de frío y calor, tenga en cuenta:

1. Evite instalar la cámara donde se agite el flujo de aire.

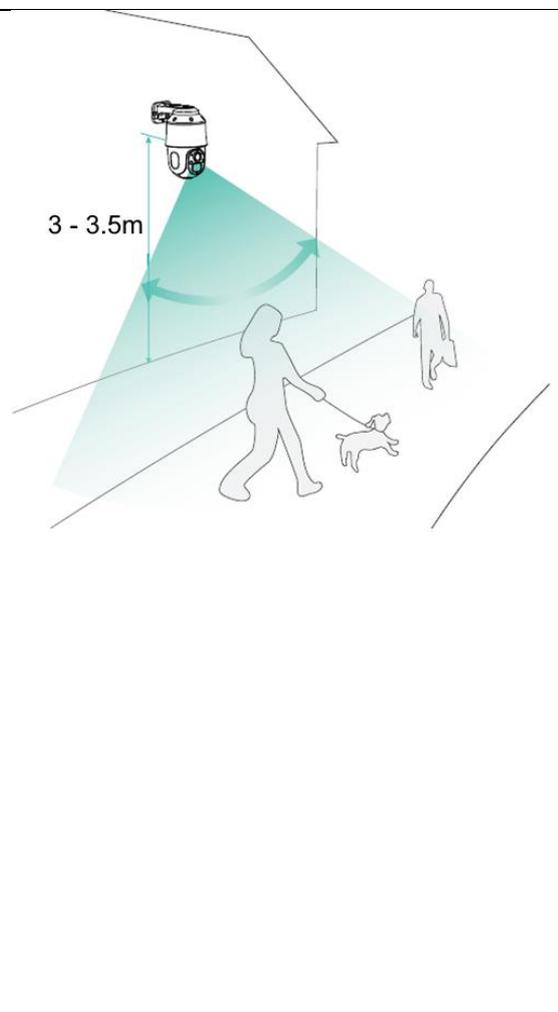
Por ejemplo: la salida de aire del aire acondicionado, el puerto de disipación de calor del equipo, el lateral del ventilador, las proximidades de la cortina, etc.

2. No instale la cámara mirando hacia la lente frente a una ventana, vidrio o espejo.

3. La **altura** de instalación de la cámara debe ser **de 3 a 3,5 m**, que es la mejor distancia para el disparador PIR.

4. No instale la cámara al revés.

**Nota:** La imagen de la derecha muestra la alineación óptima para que la cámara obtenga la mejor detección PIR. No es necesario utilizar el ángulo de inclinación, pero puede mejorar la detección PIR.



## **Alineación**

### **Cámara**

A la hora de colocar su cámara, tenga en cuenta estos consejos:

- Evite colocar la cámara en un área donde reciba mucha luz directamente en la lente de la cámara.
- Puede mover y ampliar el campo de visión.
- Mantenga ubicaciones activas en el campo de visión de la cámara. La cámara proporciona un ángulo de visión de 75° y puede girar horizontalmente 355° y verticalmente 90°. Coloque su cámara de modo que el espacio que desea monitorear esté dentro del campo de visión de la cámara.
- Para ayudar con la colocación de su cámara, realice una transmisión en vivo desde la cámara. Apunte la cámara mientras mira el video en la aplicación de su teléfono inteligente Security Premium para realizar ajustes casi en tiempo real en la posición de la cámara.

### **Panel solar**

Dependiendo del entorno, el lugar donde coloque la cámara puede no ser el más adecuado para interceptar la energía solar con el panel solar. Por tanto, el cable de conexión tiene una longitud de 2,8 metros, por lo que tiene gran libertad para elegir un lugar soleado para el panel solar. El brazo flexible permite entonces orientar el panel solar hacia el sol.

### **Formas de montaje**

#### **Cinturón**

Utilice el cinturón de montaje\*\* (\*\*incluido) para montar la cámara en cualquier objeto (por ejemplo, un árbol) alrededor del cual pueda pasar el cinturón.

Pase el cinturón a través de los orificios rectangulares oblongos en la parte posterior del soporte y coloque el cinturón alrededor del objeto deseado. Ahora abrocha el cinturón. Asegúrese de que el cinturón que sobresale no sea visible.

Para soltar el cinturón de montaje, simplemente presione el clip y extraiga el extremo del cinturón.

#### **Trípode**

**Nota:** Si perfora un agujero en la pared, asegúrese de que los cables de alimentación, los cables eléctricos y/o las tuberías no sufran daños. Si se utiliza el material de montaje suministrado, no nos hacemos responsables de una instalación profesional. Usted es totalmente responsable de garantizar que el material de montaje sea adecuado para la mampostería

en particular y de que la instalación se realice correctamente. ¡Al trabajar a gran altura existe peligro de caída! Por lo tanto, utilice medidas de seguridad adecuadas.

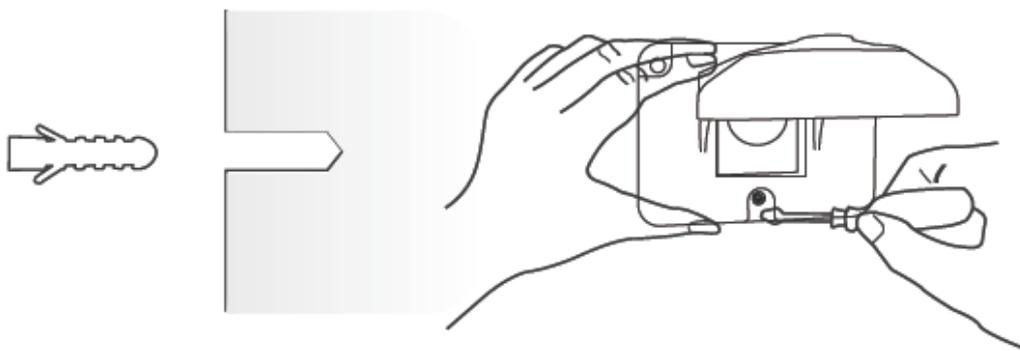
La cámara tiene en la parte superior un casquillo roscado para una rosca de trípode de 1/4 de pulgada, que se encuentra en casi todos los trípodes para cámaras disponibles en el mercado. Esto le permite montar la cámara en una variedad de trípodes, soportes de pared o de árbol disponibles en el comercio.

## Montaje en pared

**Nota:** Si perfora un agujero en la pared, asegúrese de que los cables de alimentación, los cables eléctricos y/o las tuberías no sufran daños. Si se utiliza el material de montaje suministrado, no nos hacemos responsables de una instalación profesional. Usted es totalmente responsable de garantizar que el material de montaje sea adecuado para la mampostería en particular y de que la instalación se realice correctamente. ¡Al trabajar a gran altura existe peligro de caída! Por lo tanto, utilice medidas de seguridad adecuadas.

### (1) Fijar el soporte

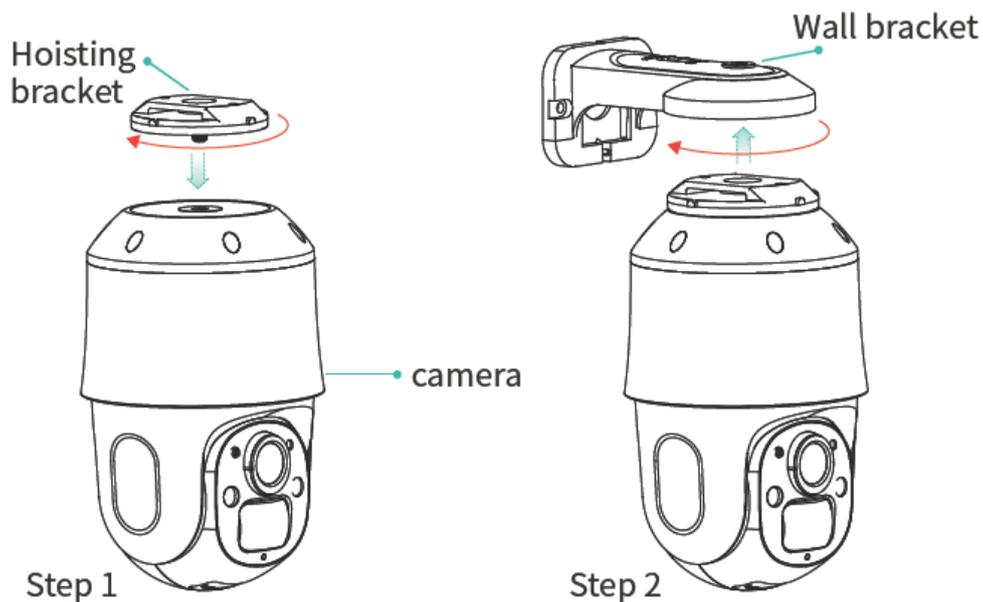
Fije la cámara en la ubicación deseada. Puede colocar la cámara directamente sobre una superficie plana o fijar el soporte a la pared o al techo mediante tornillos.



### (2) Reparar la cámara

Paso 1: Alinee el soporte de elevación con los orificios para tornillos de la cámara y apriételo.

Paso 2: Luego gire el soporte de elevación en el sentido de las agujas del reloj para alinearlos con el orificio del soporte de pared y apriételo.



Para liberar la cámara, tire del interruptor en la parte superior del soporte de pared y suelte la cámara.

### **Panel solar**

Con el soporte incluido, el panel solar se puede atornillar fácilmente a superficies planas. Hay una rosca de 1/4 de pulgada para tornillos de trípode en la parte posterior del panel solar, lo que le permite configurar el dispositivo con trípodes comunes. Esto le permite montar el panel solar en una variedad de trípodes, soportes de pared o de árbol disponibles en el comercio.

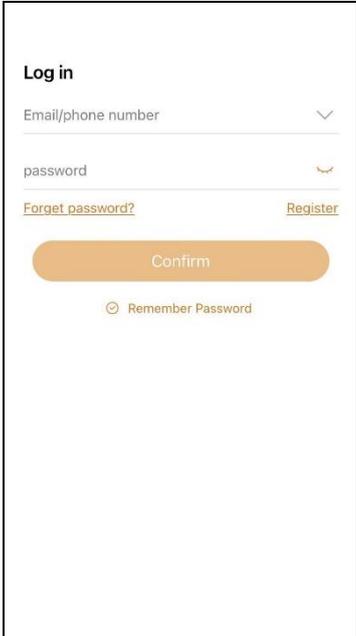
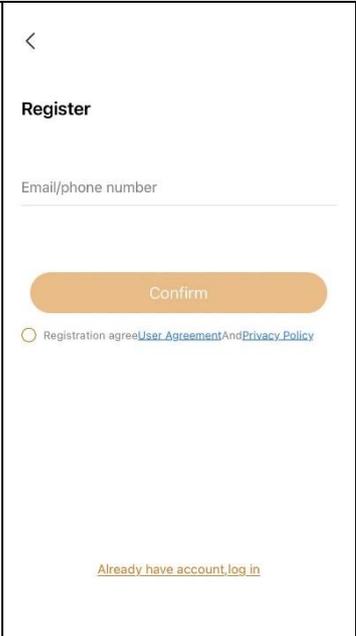
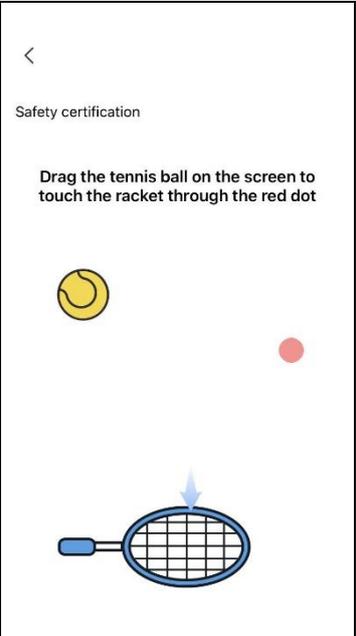
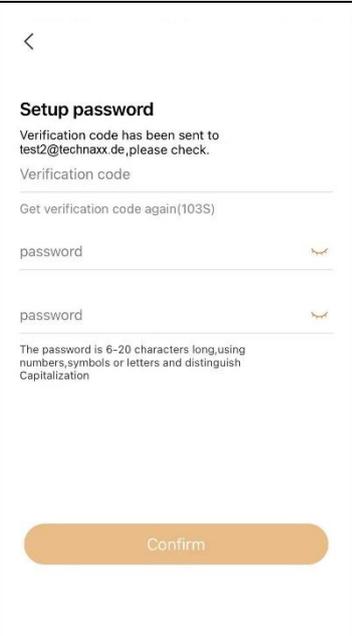
Las imágenes de la aplicación se basan en Security Premium para iOS y Android en la versión 3.7.2/3.7.0.

## Aplicación Premium de seguridad Registro

Tómese unos segundos para registrarse.

(1) Haga clic en "Registrarse", (2) ingrese la dirección de correo electrónico para vincular la dirección de correo electrónico. (3) Arrastre la pelota de tenis en la pantalla sobre el botón rojo hasta la raqueta. El sistema enviará un correo electrónico a su dirección de correo electrónico. Inicie sesión en su cuenta de correo electrónico, (4). Ingrese el código de verificación del número de teléfono o correo electrónico, ingrese una contraseña de cuenta y repítala en la segunda columna. Para completar el registro, presione confirmar (siga estos pasos; de lo contrario, los usuarios no podrán utilizar la función de olvidar contraseña).

**Información:** Cuando está registrado, tiene la siguiente ventaja: Los datos agregados o agrupados por el usuario (por ejemplo, el dispositivo) son administrados por el servidor, que no se perderá ni siquiera para eliminar todos los datos del teléfono inteligente. Siempre que los usuarios vuelvan a instalar la aplicación e inicien sesión en la cuenta anterior, se restaurarán todos los datos para algunas funciones auxiliares, como la notificación del estado del dispositivo y la notificación de alarma.

			
1	2	3	4
Regístrese	Ingrese correo electrónico	Certificación de seguridad	Ingrese el código de verificación y la contraseña

## Contraseña olvidada

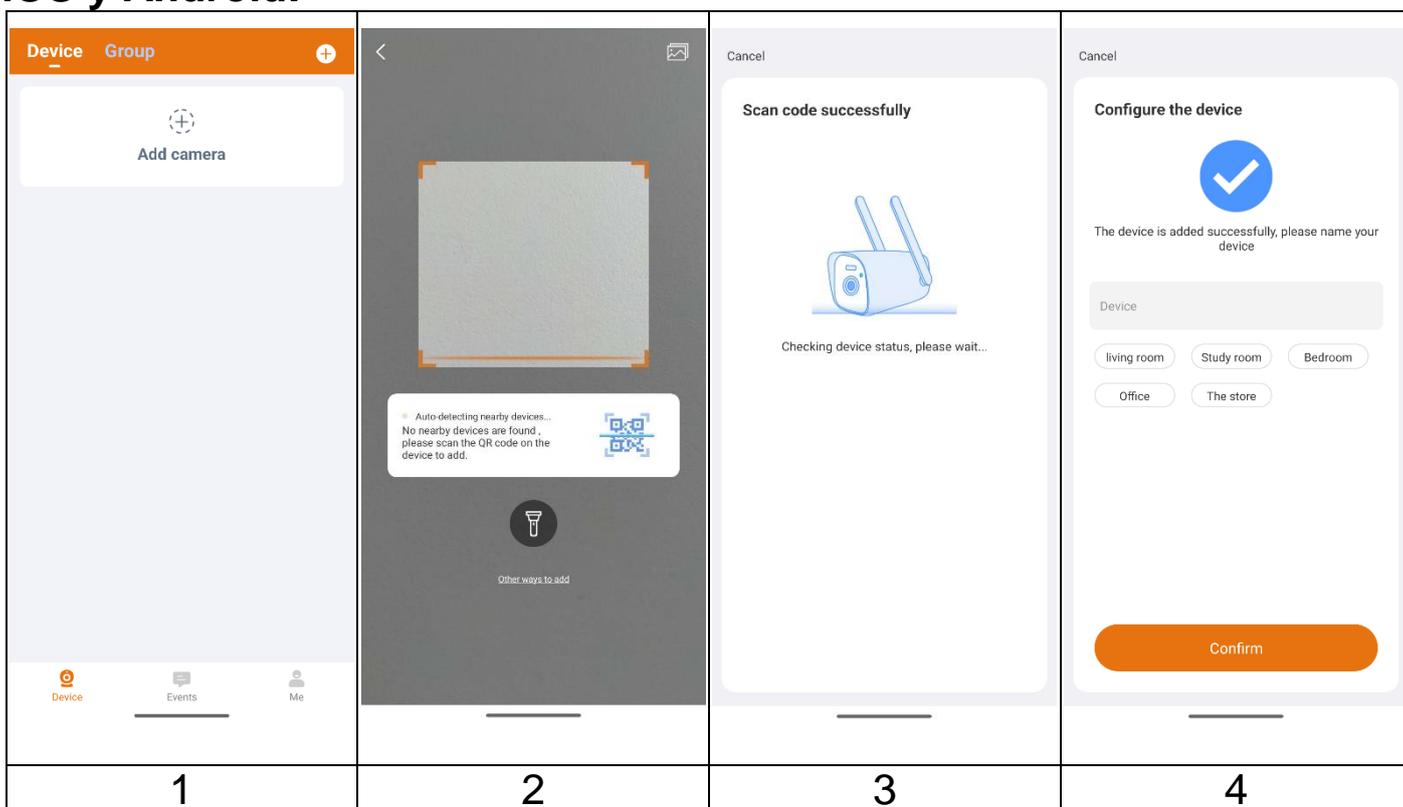
Si olvida la contraseña y necesita recuperarla, haga clic en "Contraseña olvidada". Ingrese la dirección de correo electrónico en la interfaz de usuario y presione Confirmar. El sistema envía un correo electrónico de confirmación, que el usuario puede consultar a través de su cuenta de correo electrónico.

## Cómo agregar un dispositivo

### Agregar dispositivo

Inicie sesión en la aplicación si aún no lo ha hecho y vaya a la interfaz "Dispositivo".

### iOS y Android:



(1) Haga clic en " + " en la esquina superior derecha para agregar.

(2) Escanee el código QR de la cámara.

(3) Se verifica el estado del dispositivo y espere hasta que la cámara se agregue correctamente.

(4) Cambie el nombre del dispositivo según sus necesidades, por ejemplo, jardín.

Presione Confirmar.

**Importante:** Cambie la contraseña después de haber agregado correctamente la cámara a la aplicación Security Premium. ¡Actualmente la cámara no tiene contraseña ingresada!

# Cómo navegar en la aplicación

## Dispositivo

En la interfaz del dispositivo puede ver todos los dispositivos agregados. Después de hacer clic en los tres puntos al lado del estado (en línea, conectando, fuera de línea), puede configurar el dispositivo en la parte superior, mostrar capturas de pantalla/grabaciones tomadas manualmente, editar o eliminar la cámara. Debajo de la imagen de la cámara puede encontrar Compartir, Información (Push) y Reproducción.

Interfaz del dispositivo	Interfaz de visualización en vivo	Interfaz de reproducción

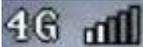
## Vista en vivo

Al hacer clic en el botón de reproducción en la interfaz del dispositivo, ingresa a la visualización en tiempo real. Si el teléfono inteligente no puede conectarse al dispositivo, se mostrará sin conexión. Si la contraseña es incorrecta, mostrará una contraseña incorrecta, ingrese nuevamente. Haga clic en los tres puntos que se encuentran justo al lado y haga clic en Editar. Aquí puede intentar ingresar la contraseña nuevamente.

## Operación de gestos

- Dos dedos tocan la pantalla y se mueven hacia afuera para ampliar la imagen.
- Dos dedos tocan la pantalla y se mueven hacia adentro para reducir la imagen.
- Un solo dedo hace doble clic en la pantalla para ampliar o reducir la imagen.

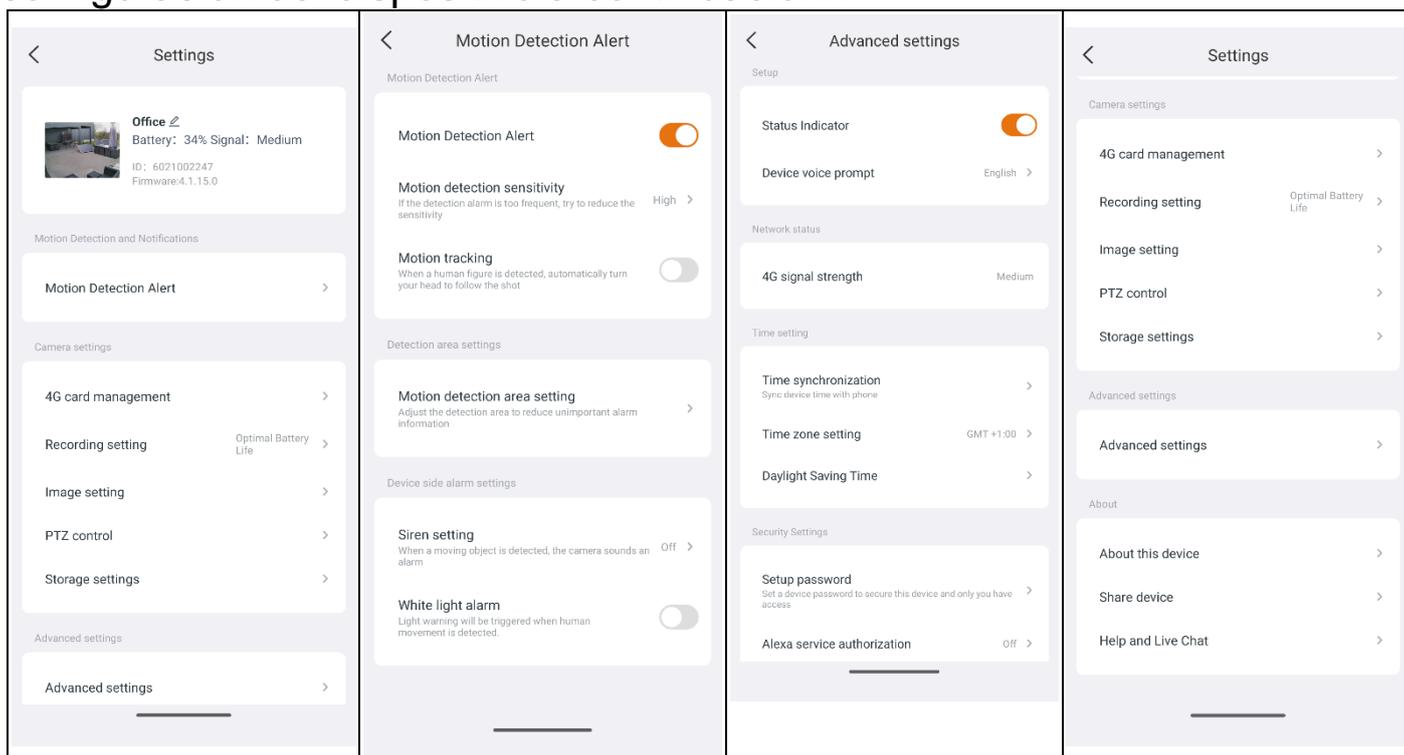
## Lista de funciones de botones para visualización en vivo y reproducción

	Configuración de dispositivo	Haga clic en la esquina superior derecha para configurar la cámara
	Estado de la batería	Muestra el estado de la batería de la siguiente manera: 4 barras = 75-100% 3 barras = 50-75% 2 barras = 25-50% 1 barra = 1-25% Un destello junto al estado de la batería muestra que el dispositivo se está cargando.
	Recepción	Muestra la recepción de la red celular. 2 barras o menos pueden causar problemas para la visualización en vivo, la reproducción y la configuración. 3 barras o más deberían provocar una conexión estable.
	Conexión	Muestra la velocidad de transmisión de los datos.
	Reproducción	Reproducir vídeos almacenados en la tarjeta MicroSD
	Devolver	Volver a la vista en vivo.
	Resolución	Los usuarios eligen la Resolución según sus necesidades. <b>Nota:</b> HD = ¡mayor consumo de datos!
	Linterna	Encender/apagar los LED blancos manualmente

	Audio	Activar/desactivar el audio de la vista en vivo o la reproducción
	Captura de pantalla	Tome una captura de pantalla de la vista en vivo. Se almacenará en su teléfono inteligente. Vaya a Yo y haga clic en Captura de pantalla/Grabación para ver las fotografías tomadas.
	Grabación	Haga clic para grabar lo que se ve actualmente como video. Haga clic nuevamente para detener la grabación y guardar el archivo de video en su teléfono inteligente. Vaya a Yo y haga clic en Captura de pantalla/Grabación para ver las grabaciones realizadas.
	Pantalla completa	Ampliar la imagen
	Eventos	Muestra mensajes de alarma
	Preselección	Establecer/llamar a una preselección
	Llamada de 2 vías	Haga clic en el azul para iniciar la comunicación de dos vías. Para detenerse, haga clic en rojo.
	Alarma	Habilite el sonido de la alarma en la cámara manualmente. Durará máx. 15 segundos o hasta que lo detenga manualmente.
	Más	Atajos para acceso rápido: - Detección de movimiento: Activar/Desactivar - Seguimiento de movimiento: Activar/Desactivar - Álbum de fotos: Ábrelo para ver fotos/grabaciones guardadas - Calibración PTZ - Visión nocturna infrarroja: Activar/Desactivar

## Configuración de dispositivo

Al hacer clic en Configuración o Entorno en la vista en vivo, se abre la configuración del dispositivo a continuación..



Esta interfaz puede diferir un poco según el uso de iOS o Android. Todas las opciones se explican a continuación.

### Información del dispositivo

Nombre del dispositivo	Elegido durante la configuración
Batería	Estado de la batería en % de 1-100
Señal	Intensidad de la señal de la red 4G (fuerte, media, débil)
El número de identificación	El número de identificación del dispositivo. Este elemento no se puede completar. El número de identificación del dispositivo se configurará automáticamente según el tipo de dispositivo.
Firmware	Versión de firmware instalada actual Haga clic y verifique si hay una nueva versión del software. Si es así, haga clic y actualice directamente para lograr la actualización OTA del dispositivo. Si la versión ya es la más nueva, aparecerá un mensaje.

### Detección de movimiento y notificaciones

Alerta de detección de movimiento	Active/desactive la alarma de detección de movimiento. Cuando se activa la función de alarma (detección de movimiento) de la cámara, el dispositivo enviará el mensaje de alarma a nuestro servidor y luego el servidor enviará el mensaje a su teléfono inteligente, que
-----------------------------------	---

	vinculará el servicio de notificación y recibirá la notificación de alarma.
Sensibilidad de detección de movimiento	Seleccione la sensibilidad de la detección de movimiento. Dependiendo de las circunstancias, una actitud diferente puede ser lo mejor. El más bajo alrededor de 1-2 m; En lo más alto hasta 10m
Rastreo de movimiento	Active/desactive, cuando se detecta un humano, seguirá automáticamente el movimiento.
Configuración del área de detección de movimiento	Establezca/cambie el área de detección o la línea de advertencia. Mejore la detección de movimiento eliminando áreas marcadas que a menudo activan la detección de movimiento.
Configuración de sirena	Active/desactive la opción de escuchar el sonido de una sirena de la cámara con cada movimiento detectado. Después de habilitar la función, puede optar por utilizar el sonido predeterminado o personalizar la alarma grabando su propio sonido.
Alarma de luz blanca	La advertencia luminosa se activará cuando se detecte movimiento humano.
<b>Ajustes de la cámara</b>	
Gestión de tarjetas 4G	Información sobre la tarjeta SIM insertada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intensidad de la señal de la red 4G</li> <li>• Numero de móvil</li> <li>• ICCID</li> <li>• IMEI de la cámara</li> </ul>
Configuración de grabación	<p>- <b>Duración óptima de la batería:</b> Grabe vídeos de 5, 10, 20 y 30 segundos cuando se detecte un objeto en movimiento.</p> <p>- <b>Vigilancia óptima:</b> Cuando se detecta un objeto en movimiento, continúa grabando hasta el final del movimiento.</p> <p>- <b>Grabación ininterrumpida:</b> El dispositivo sigue grabando continuamente y cambia automáticamente a la mejor grabación, cuando la potencia cae por debajo del 50% y reanuda la grabación cuando la potencia vuelve a subir por encima del 80%.</p> <p>- <b>Grabe solo cuando aparece un ser humano:</b> Active/Desactive; cuando esté habilitado, reduzca la grabación y las alertas activadas por interferencias</p>

	<p>exteriores, como árboles y cambios de luz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Grabe sonido:</b> Active/Desactive, cuando está desactivado no hay sonido al ver grabaciones en vivo y en reproducción.</li> </ul>
Configuración de imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Modo de visión nocturna:</b> Elija entre visión nocturna a todo color y por infrarrojos.</li> <li>- <b>Invierta la imagen:</b> Active/Desactive para invertir la imagen de la cámara.</li> <li>- <b>Volumen de llamada del dispositivo:</b> Configure el volumen para que el dispositivo reproduzca el sonido y el volumen de la alarma.</li> <li>- <b>Área de privacidad:</b> Oscurezca áreas de la imagen de la cámara que no deberían verse en la grabación o en la vista en vivo.</li> <li>- <b>Cuadro de detección de humanoides:</b> Active/Desactive la marca de personas en el vídeo a través de un cuadro.</li> </ul>
Control PTZ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Velocidad PTZ:</b> Elija entre Baja, Media, Alta</li> <li>- <b>Calibración PTZ:</b> Necesita 30 segundos para calibrar la función PTZ para que vuelva a funcionar normalmente después de una falla.</li> <li>- <b>Inversión de dirección de control PTZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Voltee hacia arriba y hacia abajo:</b> Active/Desactive para cambiar la alineación</li> <li>- <b>Voltee hacia la izquierda y hacia la derecha:</b> Active/Desactive para cambiar la alineación</li> </ul> </li> </ul>
Configuración de almacenamiento	<p>Las siguientes opciones se enumeran en Almacenamiento del Dispositivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Espacio de almacenamiento local:</b> Muestra la capacidad de almacenamiento disponible de la tarjeta MicroSD.</li> <li>- <b>Descarga archivos de video locales:</b> Muestra los archivos guardados en la tarjeta MicroSD.</li> <li>- <b>Formatea la tarjeta de memoria:</b> Haga clic para formatear la tarjeta MicroSD. El procedimiento dura entre 3 y 5 minutos y no se bloquea con ninguna otra operación. <b>Nota:</b> ¡Pueden ser necesarios entre 64 y 128 GB para formatear a través de la aplicación! Podría ser necesario formatear hasta que la App muestre el estado de la MicroSD: Normal.</li> </ul>

<b>Ajustes avanzados</b>	
Indicador de estado	Active/Desactive el LED de estado
Mensaje de voz del dispositivo	Cambie el idioma según las necesidades del usuario. El mensaje de voz se utiliza principalmente para obtener información de estado para el usuario.
Intensidad de la señal 4G	Estado de intensidad de la conexión 4G
Sincronización horaria	Sincronización horaria entre Smartphone y cámara.
Configuración de zona horaria	La zona horaria se establece automáticamente. Si no, ajústelo aquí.
Horario de verano	Active/desactive el horario de verano. Elija país.
Contraseña de configuración	Haga clic en contraseña para cambiar la contraseña anterior por una nueva.
Reinicia la cámara	Haga clic para reiniciar la cámara.
Eliminar y restablecer la cámara.	Haga clic para restablecer la cámara y eliminarla de su cuenta.
<b>Acerca de</b>	
Acerca de este dispositivo	Muestra el modelo de la cámara, la identificación del dispositivo, la versión del software, la carga de la batería y la intensidad de la señal 4G. Vea el código QR del dispositivo en la esquina superior derecha.
Compartir dispositivo	Comparta el dispositivo con otra cuenta aquí. Elija los permisos que la persona con la que comparte el dispositivo puede usar.
Ayuda y chat en vivo	Preguntas frecuentes para dudas

## Reproducción

Haga clic en el botón de  reproducción remota en la vista en vivo.

### Condición previa para la reproducción remota de la cámara:

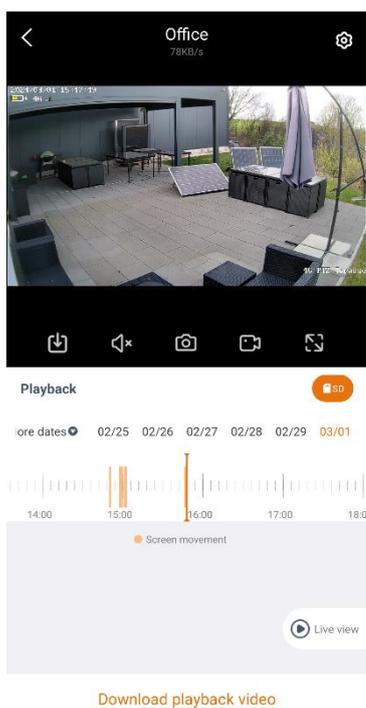
→ Asegúrese de que la hora de la cámara ya esté sincronizada con la aplicación. → Inserte la tarjeta MicroSD adecuada en la cámara. → Habilite la grabación por detección de movimiento.

Sólo entonces se podrá utilizar la función de reproducción remota del dispositivo.

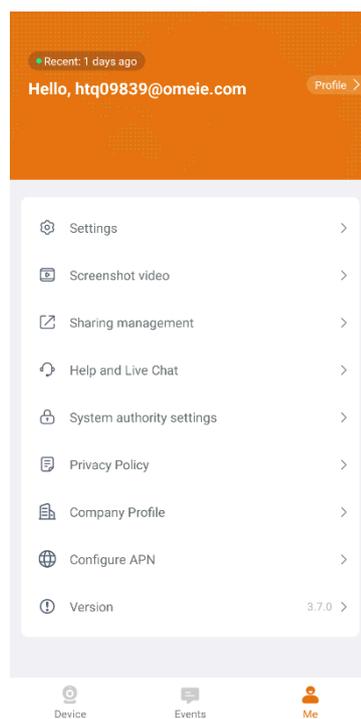
→→ Elija la hora deslizando la línea de tiempo hacia la izquierda y hacia la derecha. →→ El cursor rojo marca la hora de inicio de la reproducción.

→→ Dos dedos tocan la línea de tiempo y se mueven hacia afuera para reducir la escala de tiempo. →→ Dos dedos tocan la línea de tiempo y se mueven hacia adentro para ampliar la escala de tiempo. →→ Presione reproducir en el medio de la imagen mostrada para iniciar la reproducción.

En la línea de tiempo puede encontrar el color ROJO. ROJO marca las grabaciones de detección de movimiento.



Interfaz de reproducción



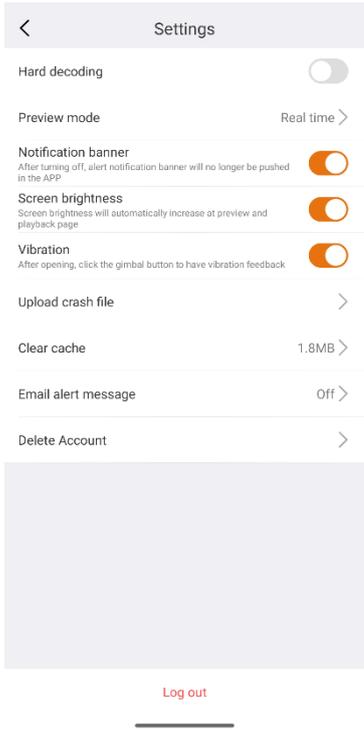
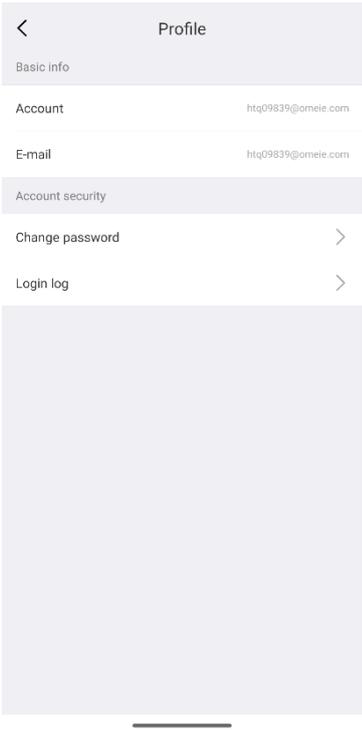
Yo

## Yo (área personal)

En esta interfaz, los usuarios pueden configurar su cuenta y la configuración de la aplicación. Vea la imagen de arriba.

	<p>Agregue una dirección de correo electrónico, un número de teléfono celular para vincular y poder iniciar sesión. Cambie la contraseña de su cuenta.</p> <p>Verifique su registro de inicio de sesión. Como se muestra en la imagen de abajo.</p>
 Ajustes (el orden difiere en iOS y Android)	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Active/desactive la decodificación física (solo Android)</li><li>→ Vea las estadísticas de cuánto tráfico móvil ha utilizado.</li><li>→ Seleccione el modo de vista previa entre tiempo real o fluidez.</li><li>→ Active/desactive la notificación push</li><li>→ Haga clic para cargar un archivo de fallo después de que la aplicación falle</li><li>→ Haga clic para borrar el caché</li><li>→ Active/desactive el brillo automático de la pantalla</li><li>→ Elimine cuenta permanentemente</li><li>→ Cierre sesión en la cuenta actual</li></ul>
 Captura de pantalla/grabación	<p>Verifique los archivos de captura de pantalla/grabación</p> <p>Vea los archivos descargados aquí también</p>
 Compartir lista	<p>Los dispositivos que comparte con otros usuarios se enumeran aquí.</p>
 Ayuda	<p>Haga clic aquí si necesita ayuda con la instalación de su cámara.</p>
 Configuración de autoridad del sistema	<p>Revise los permisos que le dio a la App y esté preparado para cambiarlos.</p>
 Perfil de la empresa / Acerca de	<p>Vea información sobre Technaxx como, por ejemplo, la dirección.</p>

 <p>Política de privacidad</p>	<p>Consulte la política de privacidad aquí.</p>
 <p>Configurar APN</p>	<p>Cambie o configure el APN guardado en la cámara.</p>
 <p>Versión</p>	<p>Verifique la versión de la APLICACIÓN y muestre la versión actual de la APLICACIÓN</p>

	
<p>Interfaz de configuración</p>	<p>Interfaz de información personal (cuenta)</p>

El siguiente capítulo está basado en Security Premium para Windows en la versión 2.0.7.11

## **Software para PC Windows (y MAC)**

**Atención:** ¡No es posible configurar la cámara con el Software para PC!

**Información:** La versión MAC difiere de la versión Windows.

### **Instalación**

→ Inicie Security Premium.exe que encontrará en [www.technaxx.de/support](http://www.technaxx.de/support) --> TX-290

→ Haga doble clic en Security Premium.exe para iniciar la instalación.

→ Elija el idioma y haga clic en Aceptar.

→ Acepte el acuerdo de licencia y haga clic en Acepto.

→ Elija la ruta en la que está instalado el software o mantenga la sugerencia y haga clic en instalar.

→ Espere hasta que se complete la instalación y haga clic en Finalizar. El Software se iniciará automáticamente.

**Importante:** Tal vez aparezca la ventana emergente del firewall de Windows. Seleccione una red pública o privada según su red doméstica. Si no está seguro, elija ambos. Haga clic en Permitir acceso antes de continuar con la guía de configuración.

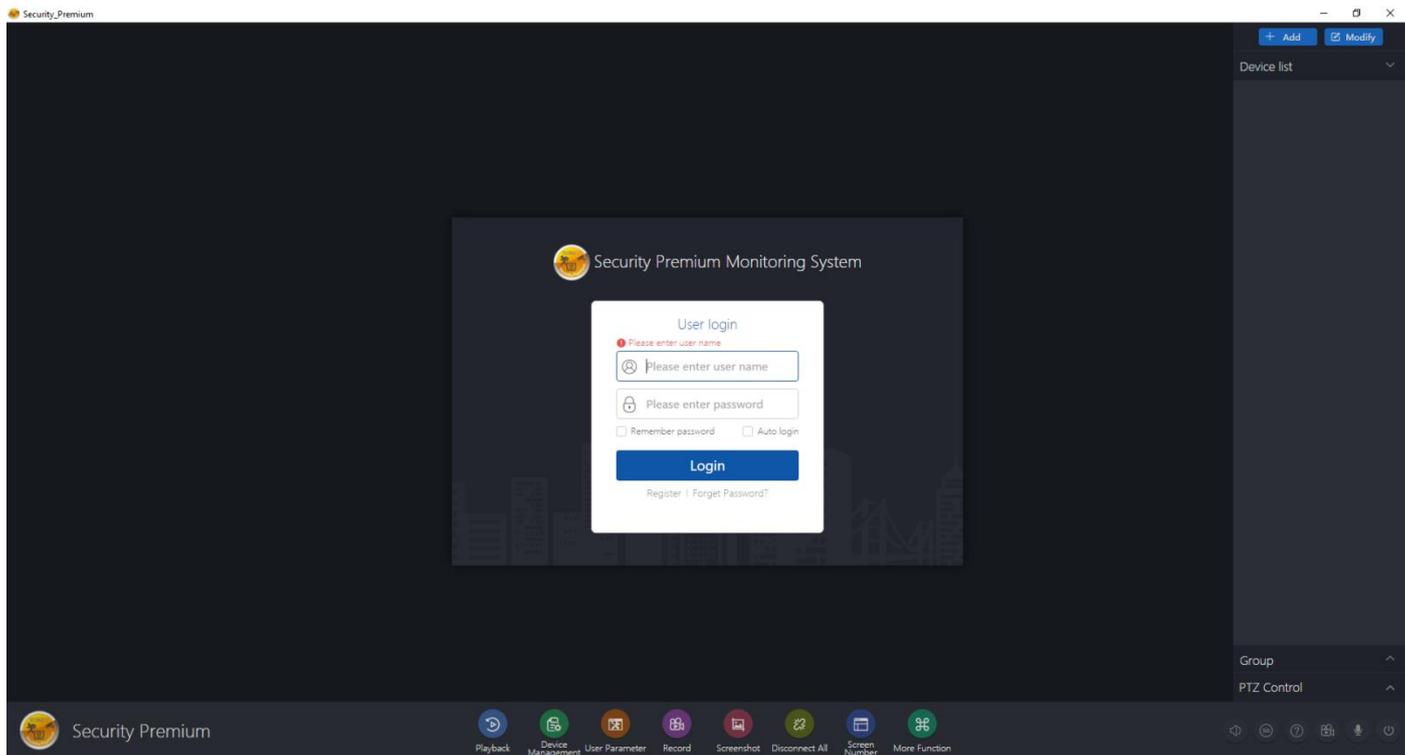
### **Iniciar sesión y agregar dispositivo**

→ El Software para PC se inicia automáticamente. Aparecerá una ventana de inicio de sesión. Simplemente haga clic en Iniciar sesión para utilizar el inicio de sesión local.

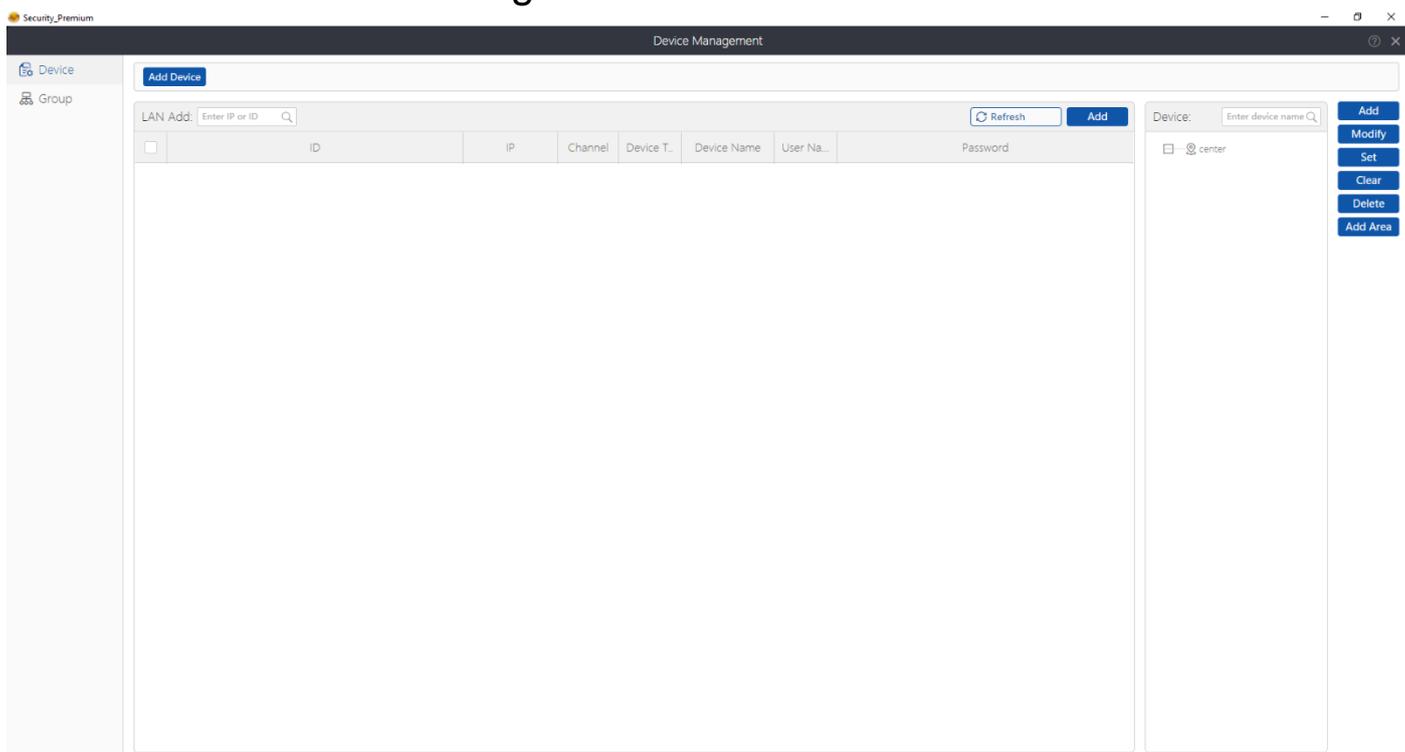
→→ Si desea iniciar sesión con su cuenta registrada de la aplicación (inicio de sesión en la nube), ingrese la dirección de correo electrónico (número de teléfono) y la contraseña que creó en la aplicación.

**Nota:** La ventaja del inicio de sesión en la nube es que todos los dispositivos agregados a su cuenta se muestran directamente en el Software para PC.

→→ Si elige el inicio de sesión local, vaya a administración de dispositivos, presione Agregar dispositivo y cambie a ID de la nube. Ingrese la ID de la nube (ID del dispositivo en el dispositivo), el nombre de usuario (admin), la contraseña (contraseña de la cámara especificada a través de la aplicación) y el nombre del dispositivo (seleccionable libremente). Si ya agregó el dispositivo, lo verá en la lista de la derecha. Marque el dispositivo agregado haciendo clic en él y elija Editar.



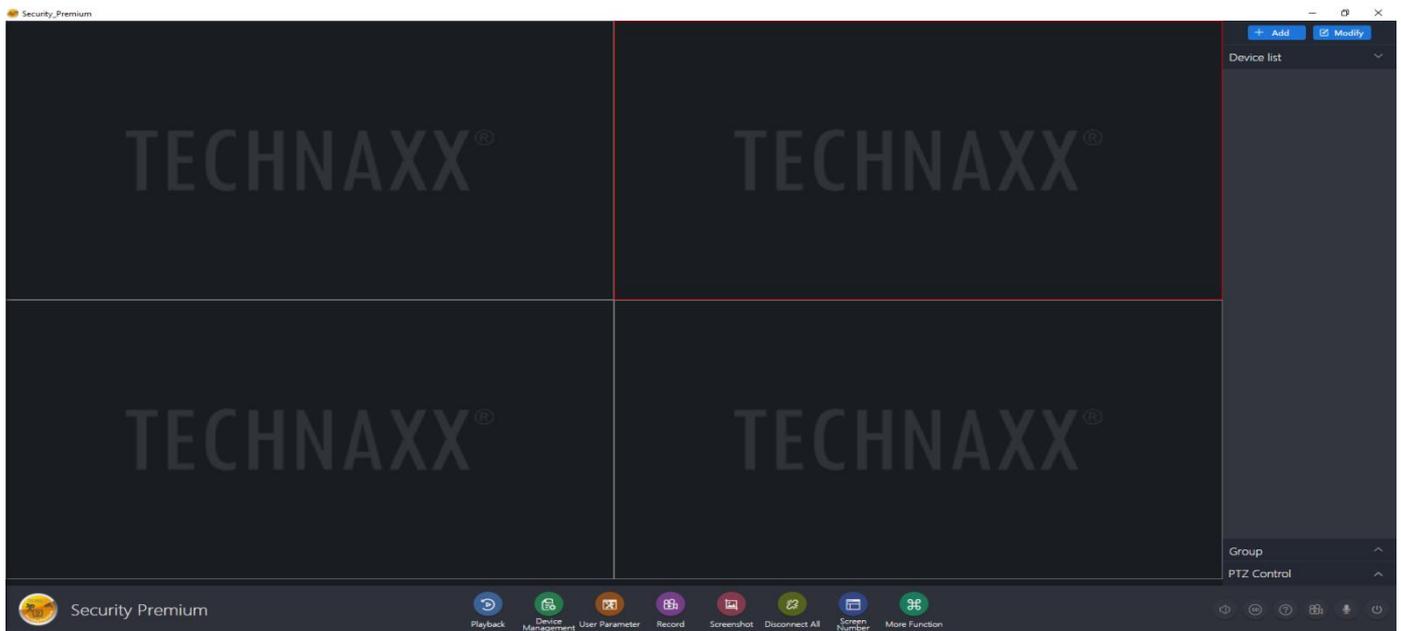
## Página de inicio de sesión



## Página de administración de dispositivos

### Abrir vista en vivo

Para abrir la vista en vivo, elija el menú Vista en vivo. Seleccione la cámara que desea ver de la lista de la derecha y haga clic en el botón de reproducción en el dispositivo. La vista en vivo se abre en la ventana negra con el marco rojo.



## Grabaciones de reproducción

Haga clic en reproducir y para abrirlo. El software le pedirá que cierre todas las vistas en vivo abiertas actualmente (cuando haya abiertas). Acepte para cerrar para que pueda cambiar a la interfaz de reproducción. Haga clic en el + frente a la cámara a la derecha y seleccione el canal. Ahora presione en recuperación. Después de que la búsqueda sea exitosa, se mostrarán barras de colores en la línea de tiempo. Esos son los archivos grabados guardados en la tarjeta MicroSD insertada en la cámara.



## Solución de problemas

Problema	Solución
La cámara graba vídeos sin ningún objeto objetivo en ellos (disparadores falsos)	<p><u>-La sensibilidad PIR/movimiento está configurada demasiado alta:</u> Primero verifique el nivel de sensibilidad PIR de la cámara en la aplicación.</p> <p><u>-Aire caliente:</u> La cámara se activa al detectar el movimiento de fuentes de calor, así que evite montar la cámara cerca de cualquier equipo que emita aire caliente.</p> <p><u>-Luz reflectante:</u> La luz puede activar la cámara, así que evite apuntar con la cámara a cualquier cosa que pueda reflejar la luz (por ejemplo, espejos o cuerpos de agua en movimiento).</p> <p><u>-Salida/puesta del sol:</u> Para evitar apuntar al sol cuando sale o se pone, monte la cámara mirando hacia el norte o el sur.</p> <p><u>Montaje inestable :</u> Si el soporte de la cámara no es estable, puede moverse y confundirlo con el movimiento de objetos en su campo de visión. Al montar la cámara, compruebe que esté completamente estable y evite montarla sobre cualquier objeto que pueda moverse o sacudirse, por ejemplo, árboles pequeños o débiles.</p> <p><u>Apunte a objetos que se mueven demasiado rápido :</u> En el caso de objetos que se mueven rápidamente, por ejemplo animales, si la cámara se coloca demasiado cerca o perpendicular al rastro del objetivo, existe la posibilidad de que el disparador no se dispare a tiempo.</p> <p>a) Monte la cámara más atrás del sendero. b) Móntela en un ángulo de 45° con respecto al sendero.</p> <p><u>Hojas/ramas de los árboles:</u> El césped que se mece con el viento, las hojas que caen o las ramas o ramitas de los árboles que caen o se mueven pueden reflejar el calor del sol y potencialmente causar desencadenantes falsos.</p> <p>a) Monte la cámara lejos de dichos objetos, preferiblemente un poco más arriba (alrededor de 3-3,5 m del suelo) para evitar que la hierba se balancee.</p>

	<p>b) Limpie el área objetivo tanto como sea posible de ramitas, hojas y ramas.</p>
<p>La cámara no captura ningún vídeo.</p>	<p><u>-La cámara no está en modo ENCENDIDO:</u> Primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté en ON.</p> <p><u>-Las baterías tienen potencia insuficiente:</u> Consulta la barra de carga de la batería directamente en la APP. Si la energía de la batería es muy baja, reemplace/recargue las baterías.</p> <p><u>-La tarjeta MicroSD está llena:</u> a) Cargue los archivos guardados en la tarjeta MicroSD a su computadora, elimínelos de la tarjeta y reutilice la misma tarjeta, o: b) Coloque una nueva tarjeta MicroSD en la cámara, o:</p> <p><u>-La tarjeta MicroSD está dañada:</u> Debido a daños físicos, inserción/extracción inadecuada o virus, las tarjetas MicroSD pueden corromperse. Si esto sucede, deberá formatear/volver a formatear la tarjeta MicroSD.</p>
<p>El alcance de la visión nocturna es limitado</p>	<p><u>-El "Modo nocturno" no está configurado correctamente :</u> Primero asegúrese de que el "Modo nocturno" esté configurado en " Automático ".</p> <p><u>-Las baterías tienen potencia insuficiente:</u> Consulte la barra de carga de la batería directamente en la APP. Si la energía de la batería es muy baja, reemplace/recargue las baterías.</p> <p><u>-Fuente de luz cercana:</u> Si hay una fuente de luz muy brillante cerca de la cámara, puede interferir con el funcionamiento de la visión nocturna de la cámara. Evite colocar su cámara cerca de una fuente de luz brillante.</p> <p><u>-El área objetivo está demasiado abierta:</u> La visión nocturna de la cámara funciona mediante luz infrarroja que se emite y se refleja en los objetos en el área objetivo y luego es capturada por el sensor de imagen de la cámara. Por lo tanto, si el área objetivo está demasiado abierta, es decir, con muy pocos objetos que reflejen la luz IR, la imagen de visión nocturna aparecerá muy oscura.</p>

	Para fines de visión nocturna, apunte la cámara a un área que contenga objetos, por ejemplo, árboles, arbustos, paredes, etc.
El dispositivo está fuera de línea	Compruebe si la tarjeta SIM está insertada correctamente . Compruebe si la tarjeta SIM está activada y le queda suficiente flujo de datos . Verifique la batería y cárguela con el adaptador de corriente .
Sin vista previa	Es posible que el servidor esté congestionado, intente reiniciar la aplicación.
Sin notificación push	Asegúrese de que la aplicación tenga permisos de notificación. Confirme que el interruptor de mensaje de alarma esté activado en la configuración de la aplicación. Confirme que el interruptor de mensaje de alarma esté activado en la configuración de la cámara.
Sin grabación	Inserte Tarjeta SD antes de arrancar. Asegúrese de que el interruptor PIR (monitoreo) de la cámara esté encendido. Asegúrese de que el interruptor de grabación de la cámara esté encendido. Verifique si el estado de la tarjeta SD es normal en la aplicación. Si es anormal, intente formatear la tarjeta SD.

## Preguntas frecuentes

**P1:** ¿Por qué la batería se agota rápidamente?

**A1.1:** La aplicación contará el tiempo de grabación diario cuando reproduzca el vídeo. Compruebe si cada día hay más vídeos. Si hay muchos disparadores falsos, intente reducir la configuración de sensibilidad del disparador.

**A1.2:** Verifique si la señal 4G es débil. Puede intentar ajustar la posición de la antena o la cámara para mejorar la transmisión de la señal.

**P2:** ¿Qué debo hacer si olvidé mi contraseña?

**R2:** Si olvidó la contraseña de inicio de sesión de la cuenta de la aplicación, restablezca la contraseña a través de la opción "Olvidé mi contraseña" en la interfaz de inicio de sesión como se indica.

La contraseña de acceso del dispositivo se establece después de que la aplicación agrega o modifica el dispositivo y la aplicación la recuerda. No es necesario volver a introducir el acceso posterior.

**P3:** ¿Por qué informa "fallo de la tarjeta de memoria" cuando inserta la tarjeta MicroSD?

**A3.1:** El dispositivo solo admite el sistema de archivos FAT32 y el almacenamiento no debe superar los 128 GB. Confirme el tipo de sistema de archivos y si la capacidad de la tarjeta MicroSD está más allá del alcance de uso normal.

**A3.2:** La tarjeta MicroSD parece tener algún daño, el dispositivo no pudo leer ni escribir como de costumbre, por lo que es necesario reformatearlo en la computadora antes de usarlo. Formatee 64-128 GB en la PC a exFAT si es posible.

**P4:** ¿Por qué la reproducción es intermitente?

**R4:** Debido a la vida útil limitada de las tarjetas MicroSD, el video continuo reducirá en gran medida la vida útil de la tarjeta MicroSD; cuando el dispositivo detecta imágenes en movimiento, la condición intermitente podría ahorrar espacio de almacenamiento y prolongar la vida útil de la tarjeta MicroSD.

**P5:** ¿Por qué el estado de mi cámara está fuera de línea?

**A5.1:** Compruebe si el dispositivo todavía funciona con batería o si necesita cargarlo.

**A5.2:** Verifique si el panel solar está conectado correctamente y si está alineado óptimamente con el sol.

**A5.3:** Verifique si la tarjeta SIM no tiene PIN SIM. Si la tarjeta SIM todavía tiene un PIN, elimínelo.

**A5.4:** Es posible que el APN no se haya reconocido correctamente. Guarde este manual a través de la aplicación Security Premium en Cuenta -> Configurar APN. Complete la información relevante y siga las instrucciones de la aplicación.

## Especificaciones técnicas

### Cámara

Sensor de imagen	CMOS de 4 MP y 1/2,8"
Lente	diámetro = 3,6 mm
Ángulo de visión de la cámara	Campo de visión: 75°; 83,3° horizontales, 44,8° verticales
Día y noche	Conmutación automática de doble filtro IR-cut
Iluminación mínima	Modo de color: 0,05 Lux; Modo nocturno: 0 Lux

	con 4x LED IR o 2x LED blancos
Resolución de video	HD (2560x1440), Suave (640x360)
Velocidad de fotogramas de vídeo	15 fps
Formato de archivo de vídeo	.TS
Compresión de video	H.264/H.265
Fuente de audio	Micrófono pasivo
Estándar de compresión de audio	G711A/AAC-8K16bits
Flujo de código de compresión de audio	Transmisión autoadaptativa
Vocero	8Ω 2W
Interfaz de red	Antena 4G 4dBi
Banda de frecuencia 4G	LTE FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28
	LTE TDD: B38/B40/B41
	GSM: B1/B3 (900/1800MHz)
Potencia de salida radiada máx.	Clase 4 GSM850/900: 33 ±2dBm Clase 1 GSM1800/1900: 30 ±2dBm Clase 3 LTE TDD: 23 ±2,7 dBm Clase 3 LTE TDD: 23 ±2,7 dBm
Almacenamiento	Admite tarjetas MicroSD (HC/XC) de hasta 128 GB (FAT32/ exFAT) (clase 10)
Tamaño del archivo	Noche; B/N: 3-5 MB/min (32 GB = grabación continua <sup>1</sup> de 4,5 días) Día; color: 5-7 MB/min (32 GB = grabación continua <sup>1</sup> de 3,5 días)
Distancia infrarroja	~20 m, λ=850 nm; ~15m , Blanco 1W, 200lm, 4500K
Detección de movimiento PIR	Distancia: ~8-10 m (espacio abierto) / Ángulo: 120°
Tiempo de disparo PIR	0,4 s
El consumo de energía	Modo normal ≤5W / Modo de suspensión ≤ 0,3W
Cargador externo	Puerto CC: 5V / 1,5A (no incluido)
	Panel solar (incluido)
Batería	Baterías de iones de litio tipo 21700 de 3,7 V, 9600 mAh
Tiempo de funcionamiento	Hasta 1,5 meses (o hasta 3,5 h de grabación continua <sup>1</sup> , mezclada de día y de noche)

	dependiendo del uso y los activadores de movimiento
Tiempo de espera	Hasta 6 meses (sin uso, sin desencadenantes)
Tiempo de carga	Hasta 9-10 h (adaptador de corriente USB con DC5V/1.5A)
Condiciones de funcionamiento	-10 - 45 °C; HR Menos del 95 % (sin condensación)
Clase de protección	IP65
Aplicación “Seguridad Premium”	iOS 15.0 o superior; Android 12.0 o superior / EN, DE, FR, ES, IT, NL, SE, DK, NO, FI, CZ, PL (11-2023)
Peso	580g
Dimensión	(Alto)16 x ( Ø )10cm
Material	ABS + PC
Contenidos del paquete	Domo PT 4G TX-290, 1 panel solar (cable de 2,8 m), 1 cable de alimentación USB (1 m), 6 tornillos y tacos, 1 soporte de pared, 1 soporte de elevación, 1x cinturón de montaje, manual de usuario (breve)

<sup>1</sup> continuo = el almacenamiento necesario se calculó mediante registro continuo. Porque es difícil estimar los desencadenantes individuales del movimiento y la necesidad de almacenamiento resultante.

## Panel solar

P <sub>máx.</sub>	5W
Tolerancia	±5%
V <sub>máx.</sub>	5V
I <sub>máximo</sub>	1A
Longitud del cable	2,8 m
Conector	USB-C
Clase de protección	IP66
Temperatura de funcionamiento	-20°C - 50°C
Peso con soporte / Dimensión	220 g / (largo) 18,4 x (ancho) 15,8 x (alto) 1,4 cm

## Soporte

Número de teléfono de ayuda técnica: **01805 012643** (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).

Email gratuito: **support@technaxx.de**

La asistencia telefónica está disponible de lunes a viernes de 9 a.m. a 1 p.m. y de 2 p.m. a 5 p.m.

## Cuidado y mantenimiento

Limpie el aparato sólo con un paño seco o ligeramente húmedo y sin pelusas.

No utilice limpiadores abrasivos para limpiar el aparato.

Este aparato es un instrumento óptico de alta precisión, por lo que para evitar daños, por favor, evite la siguiente práctica:

- Usar el dispositivo a temperaturas ultraelevadas o ultrabajas.
- Entregarlo o usarlo en entornos con impactos fuertes.

## Declaración de cumplimiento



La declaración de cumplimiento UE puede solicitarse en la dirección [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (en la barra inferior "Declaración de cumplimiento").

## Eliminación



Eliminación del embalaje. Deseche el embalaje según su tipo.

Deseche la caja y el cartón con restos de papel. La película plástica a la recogida de reciclables.



Eliminación de equipos usados (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con recogida separada (recogida de materiales reciclables)) ¡Los equipos usados no deben desecharse con los residuos domésticos! Todo consumidor está legalmente obligado a desechar dispositivos usados que ya no puedan usarse de forma separada de los residuos domésticos, como en un punto de recogida en su municipio o distrito. Así se garantiza que los dispositivos usados se reciclen adecuadamente y se evitan los efectos negativos en el medioambiente. Por ello, los electrodomésticos están marcados con el símbolo que aquí se indica.



¡Las baterías y las baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos! Como consumidor, está legalmente obligado a entregar todas las baterías y baterías recargables, independientemente de si contienen o no sustancias perjudiciales\*, en un punto de recogida en su municipalidad/ciudad o en la tienda, de forma que puedan desecharse de forma respetuosa con el medioambiente. Puedan desecharse de forma inocua.

\* marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

¡Devuelva su producto a su ímpo de recogida con la batería instalada y exclusivamente en estado de descarga!

Fabricado en China

Distribuido por:  
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG  
Konrad-Zuse-Ring 16-18,  
61137 Schöneck, Alemania

Domo 4G PT TX-290 con panel solar

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but **WITHOUT ANY WARRANTY**; without even the implied warranty of **MERCHANTABILITY** or **FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE**. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

**GNU GENERAL PUBLIC LICENSE:** Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone

else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

**a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

**b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

**c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself

is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

**a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or

by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**9.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**10.** If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

**11.** BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

**12.** IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## **END OF TERMS AND CONDITIONS**

## HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

**(1)** If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

**(2)** To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

**(3)** This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

**(4)** This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

**(5)** You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

**(6)** Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

**(7)** If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

**(8)** This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

**(9)** The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

**(10)** You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

**(11)** Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]

**(12)** This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.